



Niedersächsisches
Umweltministerium



Marschallamt der Wojewodschaft
Wielkopolska

**„Internationale Konferenz zur Umsetzung der EG-
Wasserrahmenrichtlinie und ihre Auswirkungen im
kommunalen Bereich und zur Problematik der
Abwasser- und Klärschlammabeseitigung“**

Konferenz für polnische und deutsche Kommunalvertreter
08. - 10. Oktober 2007 in Osnabrück

- Veranstaltungshinweise -

Veranstaltungsort

Zentrum für Umweltkommunikation (ZUK) Tel.: +49 (0) 541-9633-915/901
der Deutschen Bundesstiftung Umwelt Fax: +49 (0) 541-9633-990
An der Bornau 2 E-Mail: zuk@dbu.de
Navigationssystem: Berghoffstr. 1 (Parkplatz) Internet: www.dbu.de/zuk
D – 49090 Osnabrück

Anmeldung

Ihre schriftliche Anmeldung erbitten wir auf beiliegendem Anmeldevordruck per Fax bis spätestens zum 14. September 2007. Nach Eingang Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine Bestätigung und die Rechnung. Die Teilnahmegebühr ist innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungseingang zu überweisen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldungen werden in der Reihenfolge Ihres Eingangs berücksichtigt.

Teilnahmegebühr

Die Teilnahmegebühr beträgt sowohl für deutsche als auch polnische Teilnehmer 50,00 € (192 PLN)*. Die Gebühr enthält die Teilnahme an beiden Konferenztagen und der Exkursion (incl. Mittagsimbiss) sowie ein durchgehendes Catering während der Veranstaltungszeit im ZUK. Ebenso beinhaltet die Teilnahmegebühr die gemeinsamen Abendessen (ohne Getränke) am Montag und Dienstag sowie den Stadtrundgang.

Die Teilnahmegebühren sind nach Erhalt der Rechnung auf das Konto der Kommunalen Umwelt-Aktion U.A.N. (Hannoversche Volksbank, BLZ 251 900 01, Kontonummer 110 188 900, BIC VOHADE2HXXX, IBAN DE85 2519 0001 0110 1889 00) zu überweisen. Polnische Tagungsteilnehmer werden gebeten, in € zu überweisen und eventuell anfallende Gebühren selber zu tragen.

Reise- und Übernachtungskosten werden vom Veranstalter nicht übernommen.

* Umrechnungskurs: 1,00 € = 3,84 PLN (Stand: 3.09.2007)

Abmeldung

Bei schriftlicher Abmeldung bis zu 7 Tagen vor Beginn der Veranstaltung wird die Teilnahmegebühr abzgl. 10% Bearbeitungskosten erstattet. Bei späterer Abmeldung muss die Gebühr in voller Höhe entrichtet werden. Gleiches gilt, wenn Teilnehmer ohne Abmeldung nicht zur Fachtagung erscheinen.

Unterkunft

Für die Buchung der Hotelzimmer ist jeder Teilnehmer individuell verantwortlich.

Konferenzsprachen

Die Konferenzsprachen sind Polnisch und Deutsch. Grundsätzlich werden alle Beiträge simultan durch Dolmetscher übersetzt. Während der Exkursion und des Begleitprogramms wird konsekutiv übersetzt.

Veranstalter

Niedersächsisches Umweltministerium
Archivstraße 2
D - 30169 Hannover

Tel.: +49 (0)511-120-0
Fax: +49 (0)511-120-3699
E-Mail: poststelle@mu.niedersachsen.de
Internet: www.mu.niedersachsen.de

Kooperationspartner

Marschallamt der Wojewodschaft
Wielkopolska, Referat Internationale
Zusammenarbeit/Abteilung
Wirtschaftskooperation
al. Niepodległości 18
PL - 61-713 Poznań

Tel.: +48 (0)61-858-12-29
Fax: +48 (0)61-853-12-29
E-Mail: marceli.jakubowski@umww.pl
Internet: www.umww.pl

Weitere Informationen und Auskünfte

Ansprechpartner des Veranstalters

Susanne Nünemann
Niedersächsisches Umweltministerium
Tel.: +49 (0)511-120-3283
Fax: +49 (0)511/120-993283
E-Mail: susanne.nuenemann@mu.niedersachsen.de

Ansprechpartner des Kooperationspartners

Marceli Jakubowski
Marschallamt der Wojewodschaft Wielkopolska
Departement für Wirtschaft
Referat Internationale Zusammenarbeit/Abteilung Wirtschaftskooperation
al. Niepodległości 18
61-713 Poznań
Tel.: +48 (0)61-858-12-29
Fax: +48 (0)61-853-12-29
E-mail: marceli.jakubowski@umww.pl

Ansprechpartner für inhaltliche Fragen und Tagungsprogramm

Kay Nitsche
Niedersächsisches Umweltministerium
Tel.: +49 (0)511-120-3345
Fax: +49 (0)511-120-993345
E-Mail: kay.nitsche@mu.niedersachsen.de

Ansprechpartner für die Organisation

Andreas Wienke und Kathrin Grüne
Kommunale Umwelt-AktioN U.A.N.
Tel.: +49 (0)511-302 85-52 bzw. +49 (0)511-302 85-69
Fax: +49 (0)511-302 85-852 bzw. +49 (0)511-302 85-852
E-Mail: wienke@nsgb.de bzw. gruene@nsgb.de

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

ab Hauptbahnhof Osnabrück mit den Linien:

- 31/33
- 81/82
- 91/92 ab Bussteig 1 alle paar Minuten bis zum Neumarkt.

Dann weiter ab Bussteig A2 mit den Linien:

- 11/12/13 (10-Minuten-Takt) oder mit der Linie
- 21 (20-Minuten-Takt) bis zur Haltestelle "Umweltstiftung"

Die Fahrzeit inkl. Umsteigen beträgt rund 20 Minuten.

Ab der Haltestelle "Umweltstiftung" gehen Sie in Fahrtrichtung etwa 100 m geradeaus und biegen dann rechts in einen kleinen Fußweg ein. Nach etwa 200m befindet sich dann das ZUK auf der rechten Seite.